



AUTOMEZZO IDROSCHIUMA MAGIRUS-DEUTZ 170 D11 4X4

Manuale d'Uso e Ordinaria Manutenzione

Seconda Edizione
Revisione Maggio 2020



*Aero Club Belluno
"Arturo Dell'Oro"*



Specifiche Tecniche:

Cilindrata: 8424 cm³

Anno di fabbricazione: 1973 Potenza: 129 kW (175 CV)

Carburante: Diesel (capacità serbatoio 110 Lt.)

Peso lordo veicolo consentito (GVW): 11.600 kg

Cambio: Cambio manuale (5M + Retro)

Assi: 2 con configurazione 4x4

Selezione Trazione su Strada o Sterrato

Larghezza: 2.450 mm

Altezza: 3.020 mm

Posti. 9 (1+8)

Serbatoio Acqua: capacità 2500 Lt.

Pompa Rosenbauer Alta-Media pressione

Monitor – Naspo – Uscite per manichetta (3)

VISUALE ESTERNA



1. ACCESSO AUTISTA-CAPOSQUADRA
2. ACCESSO SQUADRA
3. VANO ATTREZZATURA VARIA
4. VANO RACCORDI RIDUZIONI E LANCE
5. VANO SERBATOIO SCHIUMOGENO
6. MANDATA SISTEMA SCHIUMOGENO
7. VANO ATTREZZATURA ESTRICAZIONE
8. VANO MANICHETTE DIAMETRO B
9. VANO NASPO –MANICHETTE C
10. GRIGLIA ACCESSO MOTORE
11. PRESA DI CARICO ACQUA ANTERIORE
12. PRESA DI CARICO ACQUA POSTERIORE
13. VANO GRUPPO POMPA
14. MONITOR BRANDEGGIABILE
15. SCALA MT 2



DESCRIZIONE CABINA DI GUIDA

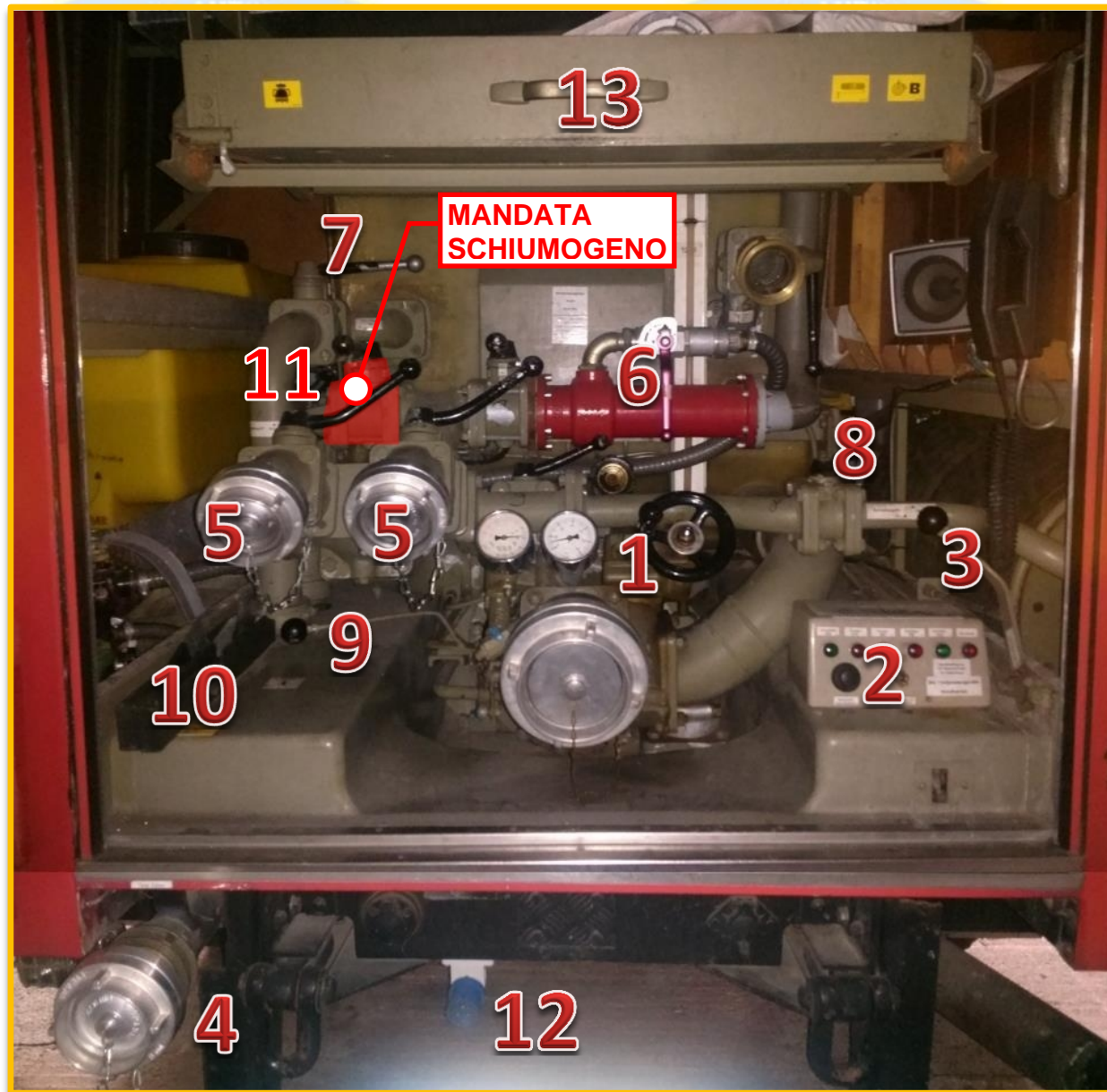


- A. LAMPEGGIANTI ON-OFF
- B. INDICATORI LAMPEGGIANTI ON - OFF
- C. SPIA ALIMENTAZIONE SIRENA
- D. VALVOLA RICIRCOLO ON-OFF
- E. POMPA ON-OFF
- F. SIRENA BITONALE ON - OFF
- G. INATTIVO

- | | | |
|--|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> 1. INDICATORE DI VELOCITA' 2. TEMPERATURA 3. PRESSIONE DELL'ARIA 4. SPIA LUMINOSA PRESSIONE ARIA OK 5. PRESSIONE DELL'OLIO 6. INDICATORE CARBURANTE 7. REGOLATORE MINIMO GIRI MOTORE | <ul style="list-style-type: none"> 8. STARTER MOTORE 9. REGOLATORE VELOCITA' TERGICRISTALLI 10. CHIAVE DI ACCENSIONE 11. SWITCH LUCI CABINA 12. TERGICRISTALLI X. ELEMENTO NON IN USO | <ul style="list-style-type: none"> I. SOLO ACCENSIONE II. ACCENSIONE E LUCI POSIZIONE III. ACCENSIONE E FARI |
|--|---|---|



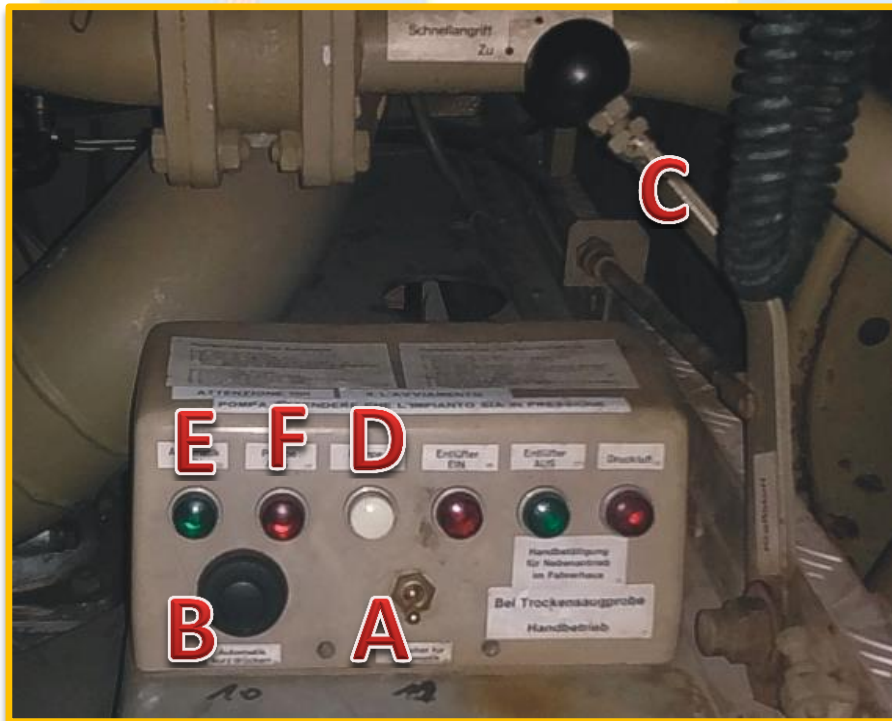
PARTICOLARI GRUPPO POMPA



1. VOLANTINO ALLAGAMENTO POMPA
2. QUADRO ACCENSIONE POMPA
3. LEVA POTENZA POMPA
4. BOCCHETTA DI CARICO DIAMETRO B
5. BOCCHETTE DI SCARICO DIAMETRO B
6. LEVA PERCENTUALE SCHIUMOGENO (3%)
7. APERTURA -CHIUSURA BOCCHETTA DI CARICO
8. APERTURA-CHIUSURA NASPO
9. LEVA RICIRCOLO SOVRAPRESSIONE
10. CHIAVI PER MANICHETTE
11. APERTURA MANDATA SCHIUMOGENO
12. PRESA ELETTRICA RISCALDAMENTO CISTERNA
13. CASSETTO MANICHETTA DI CARICO B



DESCRIZIONE QUADRO AVVIAMENTO POMPA



- A. SWITCH ACCENSIONE POMPA (GIU'OFF – SU ON)
- B. PULSANTE DI AVVIAMENTO AUTOMATICO
- C. LEVA POTENZA POMPA
- D. INDICATORE POMPA ON
- E. INDICATORE POMPA IN AUTOMATICO
- F. INDICATORE POMPA OFF

SEQUENZA AVVIAMENTO POMPA

ACCERTARSI CHE IL VOLANTINO DI ALLAGAMENTO POMPA (1) SIA APERTO (COMPLETAMENTE GIRATO IN SENSO ANTI-ORARIO)

PORTARE LO SWITCH (A) IN POSIZIONE ON (SU)

ATTENDERE CHE L'IMPIANTO SIA IN PRESSIONE

PREMERE IL PULSANTE (B) DI AVVIAMENTO AUTOMATICO
VERIFICARE CHE LA LEVA DI RICIRCOLO SOVRAPRESSIONE (9)
RESTI IN POSIZIONE CHIUSA (VERSO L'INTERNO DEL VANO)

AUMENTARE LA PRESSIONE DI EROGAZIONE TRAMITE LA LEVA
DI POTENZA (C) TIRANDO GRADATAMENTE VERSO L'ESTERNO

PER LO SPEGNIMENTO PREMERE PULSANTE AVVIAMENTO
AUTOMATICO (B) POI LEVA DI POTENZA AL MINIMO POI
SWITCH ACCENSIONE SU OFF (GIU')



**VISUALIZZA IL VIDEO DELLA SEQUENZA
ACCENSIONE -SPEGNIMENTO POMPA**

DESCRIZIONE VANI E ATTREZZATURE



TUTTE LE MANICHETTE I RIPARTITORI LE LANCE SCHIUMA E RELATIVI ACCESSORI SONO DOTATI DI ATTACCHI DI TIPO STORZ CON DIAMETRO B-C-D.

LE CORRISPONDENZE CON GLI ATTACCHI UNI SONO:

STORZ B=UNI 70

STORZ C=UNI 45

STORZ D=UNI 25



VANO 1S.

ATTREZZATURA VARIA

IN QUESTO VANO TROVANO
POSTO ATTREZZI VARI
PRODOTTI PER LA PULIZIA
DEL MEZZO E ELEMENTI
NON PIU' IN USO



VANO 2S.

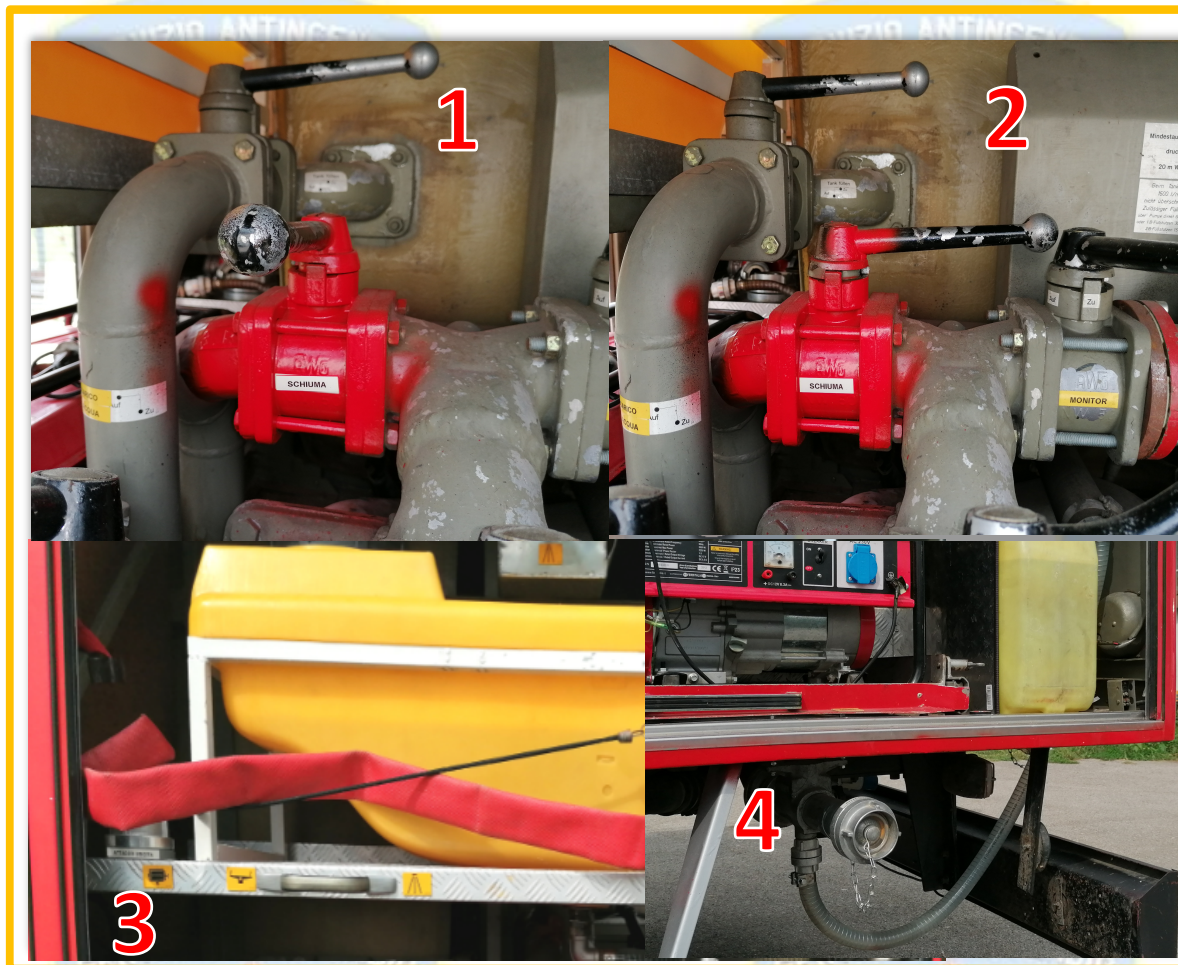
- 1.MANICHETTE STORZ C-D
- 2.RIPARTITORE C-B-C
- 3.LANCIA A DUE EFFETTI CON VELO STORZ C.
4. LANCIA A DUE EFFETTI STORZ B
5. LANCIA AMERICANA STORZ D
6. LANCIA AMERICANA STORZ C 400 LT/MIN
- 7.RIDUTTORI B-C-D
- 8.TANICA RIFORMIMENTO GASOLIO
- 9.CONI DI SEGNALAZIONE



1. SERBATOIO LIQUIDO SCHIUMOGENO.
2. MANICHETTA SCHIUMA CON LANCIA AMERIVANO 3S.
3. VALVOLE DI APERTURA SISTEMA SCHIUMA.
4. GENERATORE CORRENTE.
5. TANICA SCHIUMOGENO DI RISERVA.
6. ATTACCO MANICHETTA SCHIUMA.
7. TUBO DI PESCAGGIO PER TANICA.



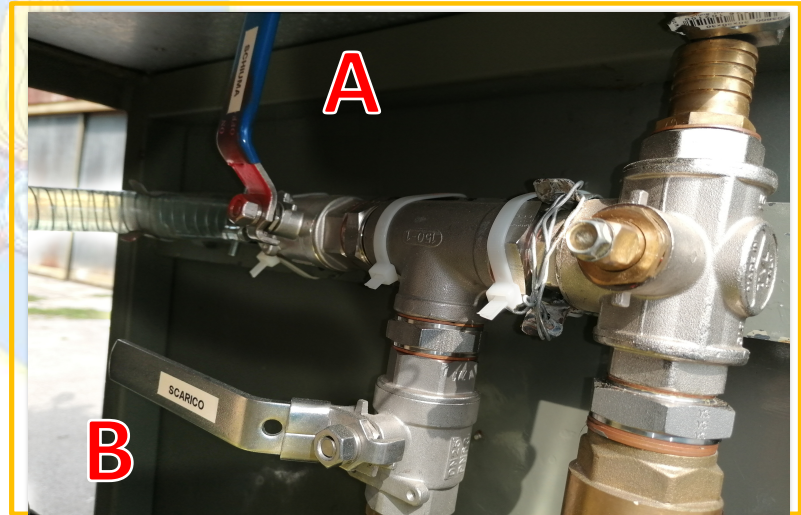
NELLA FIGURA SI VEDE LA MANICHETTA SCHIUMA CON LANCIA GIÀ INNESTATA LUNGHEZZA 35 MT E SISTEMA DI RPIEGAMENTO A ZETA.



VANO 3S.

- 1.MANDATA SCHIUMA POS.CHIUSA.
- 2.MANDATA SCHIUMA POS. APERTA.
- 3.CONNESSIONE ALLA MANICHETTA SCHIUMA.
- 4.USCITA SCHIUMOGENO

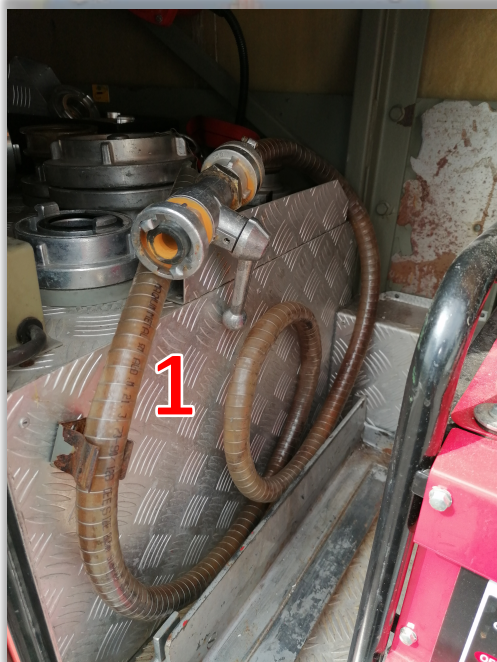
A. LEVA APERTURA SERBATOIO SCHIUMOGENO.
 B. LEVA DI SPURGO IMPIANTO.



PROCEDURA USO SCHIUMA.

CONNETTERE LA MANICHETTA SCHIUMA (3) ALL'USCITA (4)
 APRIRE LA SARACINESCA NEL VANO POMPA SROTOLARE LA
 MANICHETTA APRIRE IL SERBATOIO SCHIUMOGENO PORTANDO
 IN AVANTI LA LEVA (A) AVVIARE LA POMPA PORTANDOLA A
 UNA PRESSIONE DI 8 BAR.

AD OPERAZIONI TERMINATE CHIUDERE LA
 LEVA (A) ED ESEGUIRE IL LAVAGGIO DEI
 RESIDUI DI SCHIUMA NELLA MANICHETTA
 SPURGARE L'IMPIANTO APRENDO LA LEVA
 (B).



VANO 3S.

1. TUBO DI PESCAGGIO PER TANICA SCHIUMOGENO DI RISERVA
2. TANICA SCHIUMOGENO DI RISERVA.

PROCEDURA USO SCHIUMA.

NEL CASO L'INTERVENTO DOVESSE ESAURIRE IL LIQUIDO SCHIUMOGENO DEL SERBATOIO PRINCIPALE C'E' UNA TANICA DI RISERVA.

PER USARLA POGGIARLA A TERRA INSERIRE IL TUBO DI PESCAGGIO E COLLEGARE IL RUBINETTO AL MISCELATORE DI LINEA SCACCANDO IL TUBO CHE ARRIVA DAL SERBATOIO PRINCIPALE.





VANO 1D.

1. ANTA RIBALTABILE
2. PIEDE DI PORCO
3. ASCIA
4. SEGHETTO + LAME
5. CARRUCOLA GANCIO DI TRAINO
6. FUNE DI TRAINO
7. PICCONE
8. ASCIA CON PUNTALE
9. TRANCIA BULLONI
10. BADILE





VANO 2D.

1. MANICHETTE STORZ B
2. ESTINTORI A POLVERE
3. TROMBONCINO SCHIUMA
4. COPERTA ANTIFIAMMA

SERVIZIO VIGILANZA INCENDIO





VANO 3D.

1. NASPO ALTA PRESSIONE
2. MANICHETTE STORZ C
3. MANICHETTE STORZ B



NEL VANO POMPA IN UNA CASSETTERA POSTA AL DI SOPRA DEL GRUPPO POMPA SI TROVA LA MANICHETTA DI CARICO STORZ B DA AGGANCIARE TRAMITE ADATTATORE A IDRANTE SOPRASUOLO A COLONNA



VANO INTERNO E CABINA.

CONTENUTO VANO SOTTOPANCA E CABINA

TUTA DA ATTRAVERSAMENTO

MOTOSEGA ELETTRICA

PROLUNGA CORRENTE ELETTRICA

DUE LAMPADIE PORTATILI A LED

DUE FARI ALOGENI

UNA FUNE DI RECUPERO

GUANTI ANTICALORE

COPERTE TERMICHE

DUE BARELLE RIPIEGABILI

KIT PRIMO SOCCORSO

CASCO DI PROTEZIONE

TRIANGOLO

CHIAVE PER BULLONI RUOTE

N° 3 AUTOPROTETTORI N°3 MASCHERE PIENOFACCIALE



**SUL LATO SINISTRO DEL VEICOLO IN
CORRISPONDENZA DELLA PORTA SI
TROVA L'ALLOGGIAMENTO DEI DUE
TUBI DI PESCAGGIO PER IL CARICO DI
ACQUA DA VASCHE PISCINE O ALTRI
SPECCHI D'ACQUA**



**SUL LATO SINISTRO DEL VANO
CASSAPANCA SOTTO IL COPERCHIO
EVIDENZIATO IN FIGURA SI TROVA
L'ALLOGGIAMENTO DELLE BATTERIE**

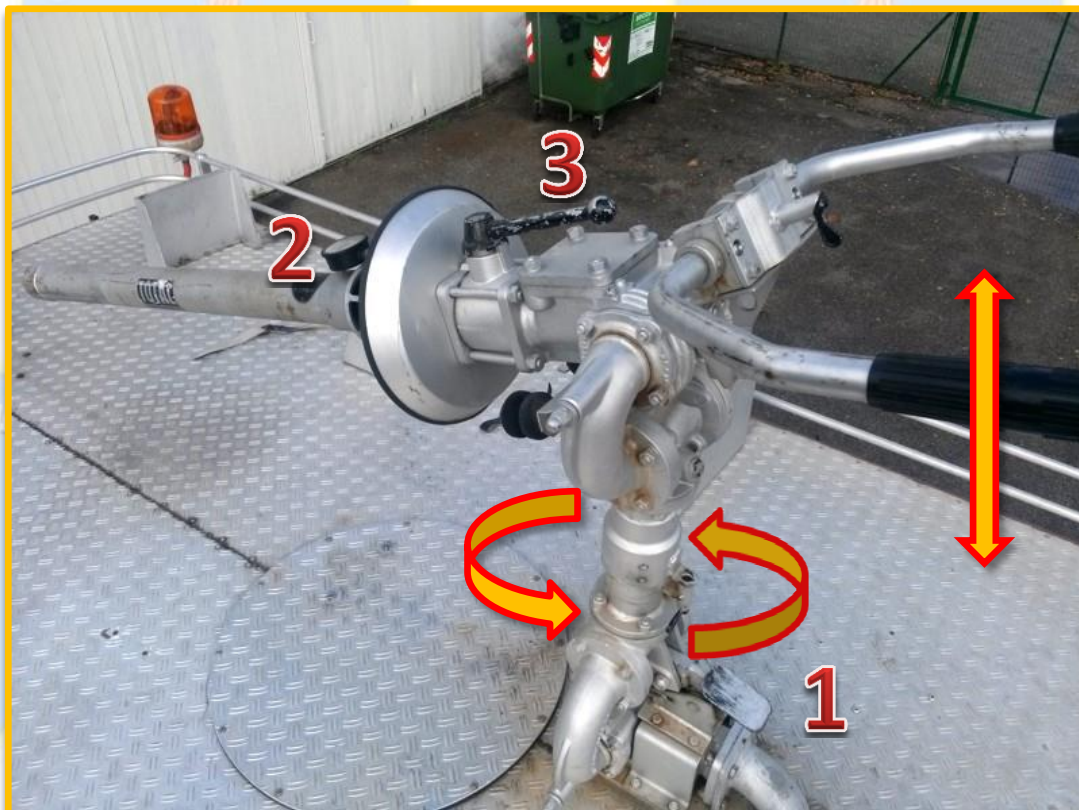
APERTURA VANO MOTORE



PER APRIRE IL VANO DI ISPEZIONE DEL MOTORE TIRARE SENZA SFORZARE ALLE ESTREMITA' SUPERIORI DELLA GRIGLIA.

TIRARE E CONTEMPORANEAMENTE SOLLEVARE LA GRIGLIA

MONITOR SUPERIORE



1. PEDALE DI SOLLEVAMENTO
2. MANOMETRO PRESSIONE
3. LEVA APERTURA – CHIUSURA

(POSIZIONE APERTA LEVA PARALLELA ALL'ASSE DEL MONITOR
POSIZIONE CHIUSA LEVA PERPENDICOLARE ALL'ASSE DEL MONITOR)
IL MONITOR E' LIBERAMENTE RUOTABILE DI 360° E ORIENTABILE VERTICALMENTE

ACCENSIONE E GUIDA DEL MEZZO



SEQUENZA DI ACCENSIONE

1. INSERIRE LA CHIAVE PREMENDO FINO IN FONDO FRENO DI PARCHEGGIO INSERITO MARCIA IN FOLLE
2. TENERE IL POMELLO DI ACCENSIONE TIRATO FINO A META' CORSA PER RISCALDARE LE CANDELETTE PER CIRCA 4-5 SECONDI POI TIRARE FINO A FONDO CORSA PER L'ACCENSIONE.
3. ATTENDERE CHE L'IMPIANTO FRENI VADA IN PRESSIONE.
4. ALLO SPEGNIMENTO DELLA LUCE ROSSA SI PUO' AVVIARE LA MARCIA

IN OPERAZIONI A BASSA TEMPERATURA PROLUNGARE IL TEMPO DI RISCALDAMENTO DELLE CANDELETTE A 10 SEC SE DOPO DUE TENTATIVI NON SI RIESCE AD ACCENDERE IL MOTORE ASPETTARE QUALCHE MINUTO PER EVITARE IL SURRISCALDAMENTO DELLE CANDELETTE





LA GUIDA NON PRESENTA PARTICOLARI DIFFICOLTA' TRANNE NELLA SCALATA ALLE MARCE INFERIORI CHE DOVRA' ESSERE FATTA CON LA TECNICA DELLA "DOPPIETTA" CHE VA ESEGUITA IN QUESTO MODO:

1. Premere la frizione e rilasciare l'acceleratore
2. Togliere la marcia lasciando il cambio in folle
3. Rilasciare la frizione, sempre lasciando il cambio in folle
4. Accelerare, per portare gli ingranaggi del cambio ad una velocità superiore (gli ingranaggi con un rapporto più basso dovranno girare più velocemente a parità di velocità del veicolo)
5. Premere la frizione, inserire la marcia più bassa ed accelerare nuovamente
6. Rilasciare la frizione

SELETORE MARCIA SU STRADA O STERRATO

1. POSIZIONE STRADA
2. POSIZIONE STERRATO
3. BLOCCO DIFFERENZIALE

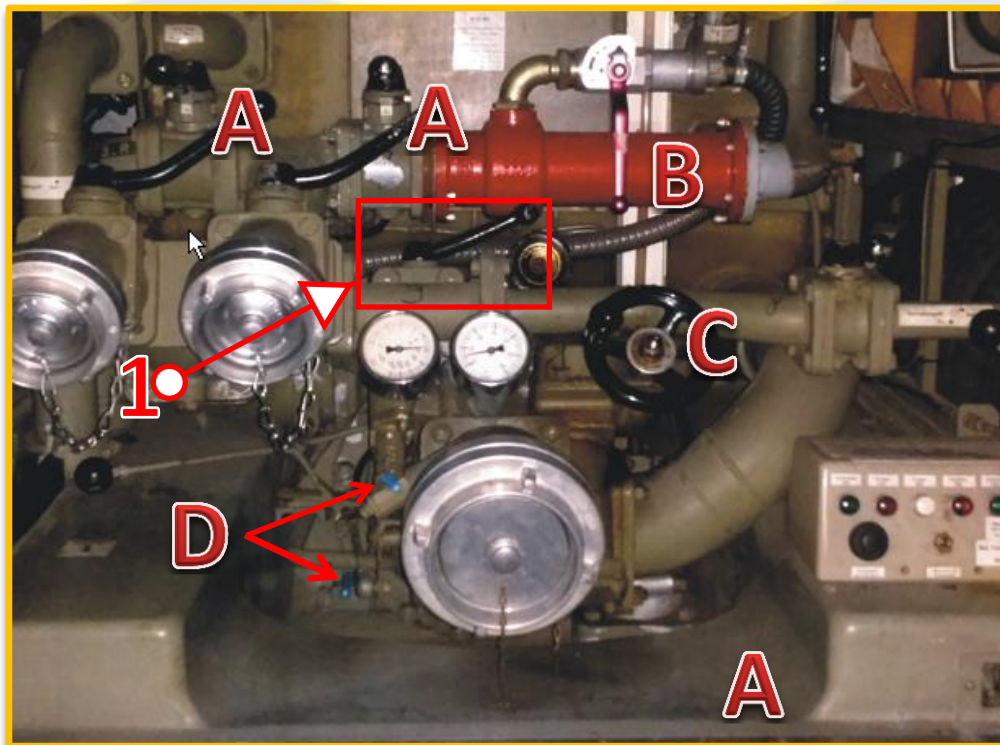
COMMUTARE DA STRADA A STERRATO:

MOTORE AL MINIMO E PORTARE LA LEVA IN POSIZIONE 2 A FINE CORSA TENENDOLA IN POSIZIONE ACCELERARE GRADATAMENTE MA ENERGICAMENTE E RILASCIARE LA LEVA E ACCELERARE PER RIPRENDERE VELOCITA'

COMMUTARE DA STERRATO A STRADA:

PORTARE LA LEVA A FINE CORSA TENENDOLA IN POSIZIONE 1 RILASCIARE L'ACCELERATORE E ATTENDERE CHE IL MOTORE ARRIVI AL MINIMO RILASCIARE LA LEVA E ACCELERARE PER RIPRENDERE VELOCITA'

ENTRAMBE LE OPERAZIONI SI POSSONO ESEGUIRE CON LA MARCIA INSERITA



TUTTE LE UTENZE (MONITOR-NASPO-MANICHETTE) SONO DOTATE DI LEVE DI CHIUSURA (A).

PRIMA DELL'AVVIAMENTO DELLA POMPA VA APERTA LA LEVA DEL RITORNO IN BOTTE (1), QUESTO EVITA L'APERTURA DELLA VALVOLA DI RICIRCOLO E PERICOLOSE SOVRAPRESSIONI NELLA POMPA

PER L'USO DELLE MANICHETTE DOPO AVER COLLEGATO IL DISPOSITIVO ALLE BOCCHETTE DI USCITA PROCEDERE AL SEGNALE DELL'OPERATORE CON L'AVVIAMENTO DELLA POMPA PORRE ATTENZIONE NELL'APERTURA E CHIUSURA DELLE LANCE DURANTE L'USO APRIRE E CHIUDERE IN MANIERA VELOCE MA GRADUALE PER EVITARE IL COLPO D'ARIETE ALLA POMPA

STESSA PROCEDURA PER L'USO DEL NASPO

IMPORTANTE

TERMINATA L'ATTIVITA' DOPO AVER RIPRISTINATO LA DOTAZIONE DI ESTINGUENTE PRIMA DEL RIMESSAGGIO CHIUDERE L'ACQUA TRAMITE IL VOLANTINO (C) E DRENARE IL LIQUIDO RIMASTO NELLA POMPA TRAMITE LE DUE VALVOLE DI SPURGO (D) AZZURRE QUESTO PER EVITARE DANNEGGIAMENTI DELLA CHIOCCIOLA SOPRATTUTTO A BASSE TEMPERATURE.

RICORDARE INOLTRE DI SVITARE I TAPPI DELLE BOCCHETTE UTILIZZATE PER IL CARICO DELL'ACQUA (E) E CONNETTERE LA SPINA DI CORRENTE (F) PER IL RISCALDAMENTO DELLA CISTERNA

